

VILLE DE MÉTIS-SUR-MER  
PROVINCE DE QUÉBEC

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL  
TENUE LE 6 juin 2011

PROCÈS-VERBAL de la séance ordinaire du conseil de la Ville de Métis-sur-Mer tenue le lundi 6 juin 2011 à la salle du Conseil, 138 Principale, Métis-sur-Mer, à compter de 19 h 30.

Présents sont Mesdames les Conseillères Rita D. Turriff, Lysanne Desrosiers, June Smith et Marjolaine Veilleux ainsi que Messieurs les Conseillers Stéphane Dion et Raynald Banville, formant quorum sous la présidence du maire, M. Jean Pierre Pelletier.

Sont aussi présents : Gaétan Cayouette, Directeur général par intérim et trésorier  
Stéphane Marcheterre, Secrétaire-trésorier

**RÉSOLUTION #11-06-79**  
**OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE**

Il est proposé par Mme la Conseillère Marjolaine Veilleux et majoritairement résolu que l'assemblée du Conseil de la Ville de Métis-sur-Mer soit ouverte à 19 h 30.

**RÉSOLUTION #11-06-80**  
**ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par M. le Conseiller Stéphane Dion et majoritairement résolu d'adopter l'ordre du jour suivant pour la séance :

1. Ouverture et présences.
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour.
3. Approbation du procès-verbal de :
  - 3.1 la séance régulière tenue le 2 mai 2011
4. Rapports mensuels des sous-comités :
  - 4.1 Conseil d'arrondissement.
  - 4.2 CCU.
  - 4.3 Comité de développement.
  - 4.4 Comité des Loisirs.
  - 4.5 Comité d'embellissement.
5. Rapports sur la trésorerie
  - 5.1 Comptes à payer.
  - 5.2 Résolutions, factures supplémentaires, etc.
6. Lettres et correspondance.
7. Varia ouvert :
  - 7.1 Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local : résolution
  - 7.2 Ministère des Transports, accidents fréquents sur la route 132 : résolution
  - 7.3 Offre de service de l'architecte St-Amant pour bureau municipal : résolution
  - 7.4 Appui à l'organisation d'activités dans le cadre des journées nationales de la culture : résolution
  - 7.5 Autorisation signature notaire Michaud : résolution achat terrain Sarha Kemp
  - 7.6 Nomination du nouveau directeur général et de l'assistant secrétaire-trésorier : résolution
  - 7.7 Passage à Métis-sur-Mer de la nageuse Heidi Levasseur : résolution
  - 7.8 Rapport semestriel au 31 mai 2011 : résolution
8. Période de questions.
9. Levée de l'assemblée.

### **3- APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE:**

#### **3.1 La séance régulière tenue le 2 mai 2011**

##### **RÉSOLUTION #11-06-81**

##### **APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DE LA VILLE DE MÉTIS-SUR-MER TENUE LE 2 MAI 2011**

Chaque membre du Conseil ayant reçu une copie du procès-verbal de la séance régulière de la Ville de Métis-sur-Mer tenue à la salle du conseil, 138 Principale, Métis-sur-Mer, le lundi 2 mai 2011, au moins vingt-quatre heures avant la présente séance, la secrétaire est dispensée d'en faire la lecture (Art. 333, LCV).

Il est proposé par Mme la Conseillère Lysanne Desrosiers et majoritairement résolu d'approuver le procès-verbal tel que soumis.

### **4- RAPPORTS MENSUELS DES SOUS-COMITÉS.**

#### **4.1 Conseil d'arrondissement MacNider**

Mme June Smith, présidente du conseil d'arrondissement MacNider, mentionne que les mêmes items que ceux à l'ordre du jour de la précédente réunion ont été traités. Date de la prochaine réunion : 7 juin 2011

#### **4.2 Comité consultatif d'urbanisme**

NIL

#### **4.3 Comité de développement.**

Mme Carole Massé a été nommée trésorière lors de la dernière rencontre. La préparation de Métis-sur-Mer en fête se poursuit. Il y aura des activités pour la fête de la St-Jean (messe en plein air et pique-nique) et le comité jeunesse sera approché pour l'organisation de la fête du Canada.

#### **4.4 Comité des Loisirs**

NIL

#### **4.5 Comité d'embellissement**

Les plaques historiques ont été restaurées et la pose a débuté. Le jardin communautaire est presque plein 14 parcelles sur 15 de terrain de réservées. Mme Diane Demers, hortultrice, a débuté le 30 mai 2011.

### **5-RAPPORT SUR LA TRÉSORERIE.**

#### **5.1 Comptes à payer.**

##### **RÉSOLUTION #11-06-82**

##### **COMPTES À PAYER**

Il est proposé par Mme la conseillère Marjolaine Veilleux et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer adopte la liste des déboursés de mai pour un montant de 134 101.37 \$ adopte la liste des comptes à payer de mai pour un montant de 19 528.38 \$ et autorise le trésorier à faire le paiement de ces comptes au montant de 19 528.38 \$

#### **5.2 Résolutions, factures supplémentaires, etc.**

### **6- LETTRES ET CORRESPONDANCE.**

M. Pelletier fait mention de différentes lettres reçues. Elles sont traitées au point "Varia" si nécessaire

## **7-VARIA OUVERT.**

### **7.1 Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local : résolution**

#### **RÉSOLUTION #11-06-83**

#### **PROGRAMME D'AIDE À L'ENTRETIEN DU RÉSEAU ROUTIER LOCAL**

**ATTENDU QUE** le ministère des Transports a versé une compensation de 75 688 \$ pour l'entretien du réseau routier local pour l'année civile 2010;

**ATTENDU QUE** les compensations distribuées à la municipalité visent l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité;

**ATTENDU QUE** la présente résolution est accompagnée de l'**Annexe A** identifiant les interventions réalisées par la Municipalité sur les routes susmentionnées;

**ATTENDU QU'**un vérificateur externe présentera dans les délais signifiés pour le dépôt de la reddition des comptes l'**Annexe B** ou un **rapport spécial de vérification externe** dûment complété.

**POUR CES MOTIFS**, sur proposition de Mme la Conseillère Rita D. Turriff, il est unanimement résolu et adopté que la municipalité de Métis-sur-Mer informe le ministère des Transports de l'utilisation des compensations visant l'entretien courant et préventif des routes locales 1 et 2 ainsi que les éléments des ponts, situés sur ces routes, dont la responsabilité incombe à la Municipalité, conformément aux objectifs du Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

### **7.2 Ministère des Transports, accidents fréquents sur la route 132 : résolution**

#### **RÉSOLUTION #11-06-84**

#### **MINISTÈRE DES TRANSPORTS, ACCIDENTS FRÉQUENTS SUR LA ROUTE 132**

Il est proposé par Mme la Conseillère Lysanne Desrosiers et majoritairement résolu que le conseil municipal demande au ministère des Transports, considérant qu'il y a un nombre important d'accidents sur la route 132 entre le no civique 24 et le no civique 123, de remplacer les lignes pointillées par des lignes doubles et d'abaisser la vitesse de 90 km/h à 70 km/h.

### **7.3 Offre de service de l'architecte St-Amand pour bureau municipal : résolution**

#### **RÉSOLUTION #11-06-85**

#### **OFFRE DE SERVICE DE L'ARCHITECTE ST-AMAND : BUREAU MUNICIPAL**

Il est proposé par M. le Conseiller Raynald Banville et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer accepte l'offre de service de l'architecte St-Amand pour l'étude de code, l'ajout d'un escalier d'issue et le réaménagement du niveau 2 de l'édifice municipal de la Ville située au 138, Principale, pour un montant total de 3300.00 \$. Ce montant sera pris à même le surplus accumulé.

### **7.4 Appui à l'organisation d'activités dans le cadre des journées de la culture : résolution**

#### **RÉSOLUTION #11-06-86**

#### **APPUI À L'ORGANISATION D'ACTIVITÉS DANS LE CADRE DES JOURNÉES DE LA CULTURE**

**ATTENDU QUE** la culture constitue un des principaux facteurs d'identité de la Ville de Métis-sur-Mer et de la qualité de vie de ses citoyens;

**ATTENDU QUE** la culture est un élément indissociable du développement des individus et de la société;

**ATTENDU QUE** la Ville de Métis-sur-Mer a déjà manifesté, dans le cadre de sa politique culturelle ou par ses interventions, sa volonté d'appuyer concrètement

l'initiative qui vise l'affirmation de son identité culturelle et la participation active de ses citoyens à la vie culturelle;

**ATTENDU QUE** le milieu culturel s'est concerté afin de mettre sur pied un événement annuel, *Les Journées nationales de la culture*, visant à regrouper une multitude de manifestations culturelles sous un grand thème commun et dans l'ensemble du territoire, en favorisant le plus grand accès aux arts, au patrimoine et à la culture;

**ATTENDU QUE** l'événement se fonde sur une véritable préoccupation de démocratisation culturelle;

**POUR CES MOTIFS** sur proposition de Mme la Conseillère Marjolaine Veilleux et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer, à l'instar de l'Assemblée nationale du Québec, proclame *Journées de la culture* le dernier vendredi de septembre et les deux jours suivants de chaque année dans le but de manifester de façon tangible l'attachement qu'elle porte à la culture.

#### **7.5 Autorisation signature Notaire Me Michaud : résolution**

##### **RÉSOLUTION #11-06-87** **AUTORISATION SIGNATURE NOTAIRE ME MICHAUD**

Il est proposé par Mme la Conseillère Rita D. Turriff et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer autorise Me Jacques Michaud à préparer un contrat notarié visant un échange de terrain avec Mme Sarah Kemp (contrat bilingue), Route MacNider, Métis-sur-Mer, selon les plans établis par M. Claude Vézina, arpenteur-géomètre, et les ententes signées avec les personnes concernées. Le maire et le Directeur général sont autorisés à signer ces contrats au nom de la Ville de Métis-sur-Mer.

#### **7.6 Nomination du nouveau Directeur général et de l'assistant secrétaire-trésorier : résolution**

##### **RÉSOLUTION #11-06-88** **NOMINATION DU NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET DE L'ASSISTANT** **SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Il est proposé par Mme la conseillère June Smith et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer nomme M. Stéphane Marcheterre comme Directeur général et secrétaire-trésorier en date du 16 mai 2011 et accepte le contrat de travail signé par le maire Jean-Pierre Pelletier et Stéphane Marcheterre le 16 mai 2011. Pour la période du 16 mai 2011 au 4 juillet 2011, M. Gaétan Cayouette continuera de cumuler les fonctions de Directeur général par intérim. Le 4 juillet 2011, M. Marcheterre deviendra officiellement Directeur général et secrétaire-trésorier et sera en période d'essais pour 6 mois, du 16 mai 2011 au 16 novembre 2011. En date du 4 juillet 2011 M. Gaétan Cayouette deviendra assistant secrétaire-trésorier et pourra en l'absence du secrétaire-trésorier, occuper les fonctions avec les mêmes droits et privilèges. Le conseil accepte en même temps le contrat de l'assistant secrétaire-trésorier signé par le maire Jean-Pierre Pelletier et M. Gaétan Cayouette le 16 mai 2011.

#### **7.7 Passage à Métis-sur-Mer de la nageuse Heidi Levasseur, commandite de 500.00 \$ : résolution**

##### **RÉSOLUTION #11-06-89** **PASSAGE DE LA NAGEUSE HEIDI LEVASSEUR, COMMANDITE DE 500.00 \$**

Il est proposé par M. le conseiller Stéphane Dion et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer accepte d'assumer le financement de l'événement, soit principalement le dîner (pique-nique) pour une vingtaine de personnes (organiseurs), l'envoi d'une invitation à la population et l'achat de quelques décorations, nappes ou autres; jusqu'à concurrence de 500.00 \$. Ce montant sera pris à même les surplus accumulés.

**7.8 Rapport semestriel au 31 mai 2011 : résolution**

**RÉSOLUTION #11-06-90**

**ACCEPTATION DU RAPPORT SEMESTRIEL AU 31 MAI 2011**

Il est proposé par Mme la conseillère Lysanne Desrosiers et majoritairement résolu que la Ville de Métis-sur-Mer accepte le rapport semestriel au 31 mai 2011 par le trésorier M. Gaétan Cayouette, qui se résume de la façon suivante :

- Dépense : Budget disponible : 596 357.69 \$
- Revenus : Budget disponible : +136 954.19 \$
- Surplus accumulé : 202 727.83 \$

**8- PÉRIODE DE QUESTIONS**

La période de questions a débuté à 20 h et s'est terminée à 20 h 45

**9- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**RÉSOLUTION #11-06-91**

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

L'ordre du jour étant épuisé, M. le Conseiller Raynald Banville propose que la présente séance soit levée à 21 h.

Approuvé à la séance tenue le :

\_\_\_\_\_  
Jean-Pierre Pelletier, Maire

\_\_\_\_\_  
Gaétan Cayouette  
Directeur général et trésorier